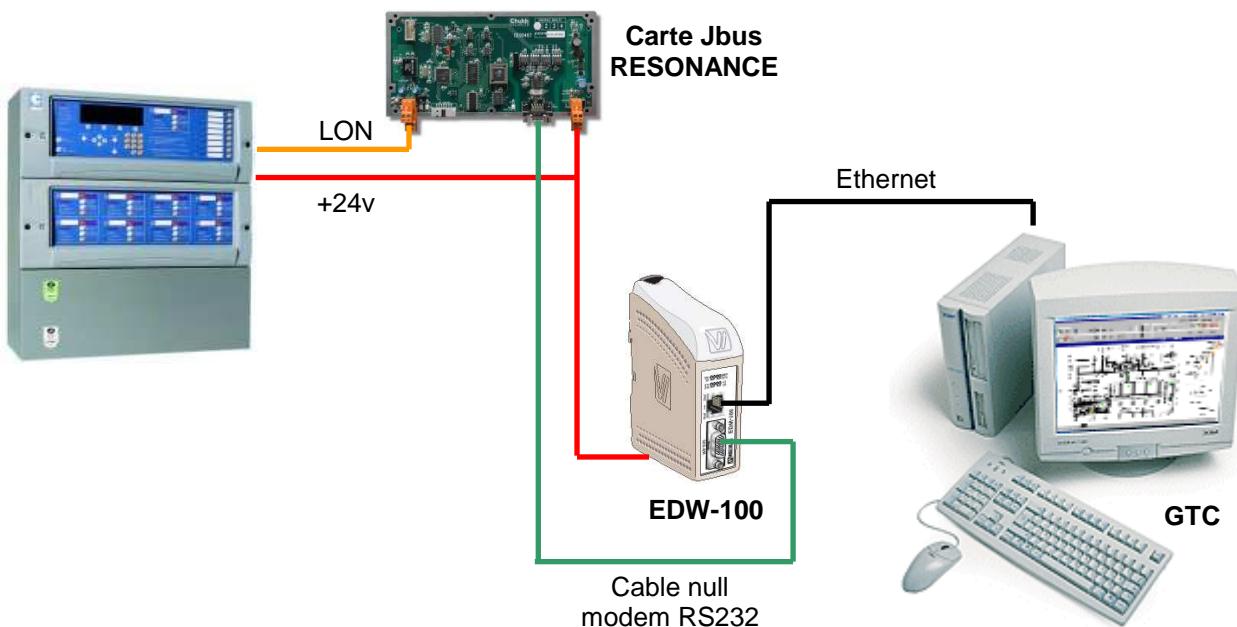


## Interface ModbusTCP Resonance ou Energie (WESTERMO EDW-100)

CCL - ORE

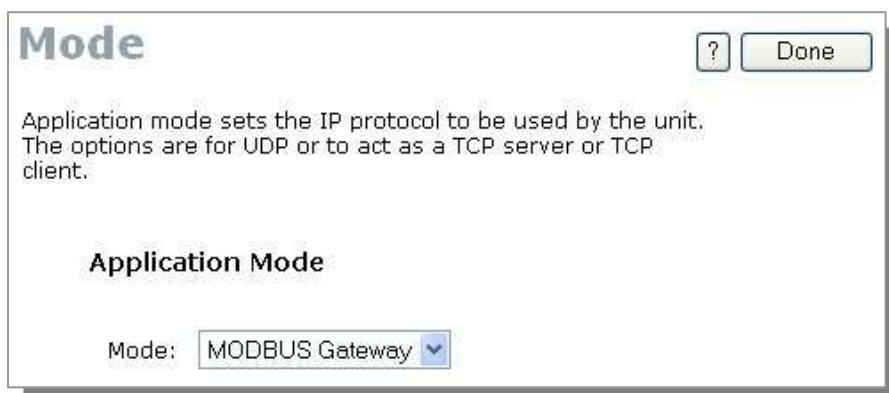
### Principe :

Cette interface permet de convertir le protocole JBUS série de la carte « JBUS RESONANCE » ou « JBUS ENERGIE gamme IMAGE » en Modbus TCP utilisable avec une supervision de type GTC (par exemple PCVUE). Son avantage est de pouvoir transporter un dialogue Modbus directement au travers d'un réseau Ethernet TCP/IP.



### Configuration de l'interface :

- 1 – Alimenter l'interface EDW-100 en 24v.
- 2 – Connecter un câble Ethernet croisé entre votre PC portable et l'interface EDW-100.
- 3 – Paramétrer le port Ethernet de votre PC comme ceci :  
    Adresse : 169.254.100.1  
    Masque : 255.255.255.0
- 4 – Tester la connexion en envoyant une commande « PING » sur l'adresse de l'interface:  
    « PING 169.254.100.100 »
- 5 – Vous devez obtenir 4 réponses du type :  
    « Réponse de 169.254.100.100 : octets=32 temps=1 ms TTL=60 »
- 6 – Ouvrir Internet Explorer et connectez-vous à l'interface EDW-100 :  
    <http://169.254.100.100>  
    Login : edw100  
    Mot de passe : edw100
- 7 – Configurer le « Mode » en sélectionnant « Application Mode » = MODBUS Gateway.



8 – Advanced Settings :  
Ne pas modifier les paramètres par défaut.

**Advanced Settings**

Function modes are specific functions used to customize the EDW-100 for individual system requirements.

**Function Mode**

Latest Calling  
 RTS Control      RTS Time:   
 Break Signaling      Break Time:   
 Accept Broadcast  
 DMA R/W

9 – Serial :  
Reporter ici les paramètres de la liaison série RS232 de la carte JBUS :

- a) RESONANCE : 9600 bit/s
- b) ENERGIE : 19200 bit/s

**Serial**

The serial interface can be configured with the parameters below.

**COM Port setup**

Interface:   
Data Rate:   
Data Bits:   
Parity:   
Stop Bits:   
Flow Control:

**Telnet options**

RFC2217, RFC1572:

10 – Network Address :  
Vous pouvez changer les paramètres réseau de l'interface pour par exemple vous conformer aux exigences du site.

**Network Address**

This page defines the address on the network interface.  
Local IP Address, Subnet Mask and Default Gateway are critical for communicating with the unit, so be sure the addresses are correct before saving them.

**Address Information**

Local IP Address:   
Subnet Mask:   
Default Gateway:

11 – MODBUS Configuration, recopier la configuration suivante pour RESONANCE :

Nota : dans le cas d'une ENERGIE :  
 « Reponse timeout » 1000 ms

12 – Sauvegarder la configuration en cliquant sur le bouton « Done »...

**MODBUS Configuration**

MODBUS Gateway configuration.

<b>Gateway mode</b>	<input type="radio"/> Client	<input checked="" type="radio"/> Server	<b>Server port</b>	502
<b>Serial mode</b>	<input type="radio"/> ASCII	<input checked="" type="radio"/> RTU	<b>ASCII character timeout</b>	1000 ms
			<b>RTU character timeout</b>	50 ms
<b>CRC/LRC checking</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Enabled		<b>Delay between polls</b>	50 ms
<b>Modbus IP table</b> ip-address:port=unit <small>Port and unit numbers are required in client mode, in server mode they are ignored.</small>				
<input type="button" value="Edit table"/> <input type="checkbox"/> Restricted access <input type="checkbox"/> Enabled				
<b>Response timeout</b>	500 ms	<b>Inactivity timeout</b>	0 s	
<b>TCP connection timeout</b>	10 s			
<b>TCP request queue</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Enabled			
<b>Broadcast time</b>	100 ms	<b>Fixed slave address</b>	0	
<b>Disable broadcast</b>	<input type="checkbox"/> Send broadcasts to unit 1 only			
<b>Exception code control</b>	<input type="button" value="Both"/>			
<b>Local slaves</b>	<input type="checkbox"/> Disable exception to unknown addresses			

...La page « Configure Unit » apparait résumant la configuration de l'EDW100

Valider la configuration en cliquant sur le bouton « Program Unit »...

Nota : Vous avez également la possibilité de sauvegarder la configuration dans un fichier.

**Configure Unit**

These settings are not applied in the unit until the Program Unit button is pressed.

<b>Mode</b>	<input type="button" value="Program Unit"/>	
<b>Application Mode:</b>	MODBUS Gateway	
<b>Advanced Settings</b>		
<b>Function Mode:</b>	None	
<b>Network</b>		
Local IP address:	169.254.100.100:9000	
Subnet Mask:	255.255.255.0	
Local Port 2:	9001	
Default Gateway:	169.254.100.1	
Remote IP address:	169.254.100.101:9000	
Second Remote IP:		
Remote IP List:		
Multicast address:	0.0.0.0	
<b>Modbus</b>		
Gateway mode	Server	
Server port	502	
Serial mode	RTU	
ASCII timeout	1000	
RTU timeout	50	
CRC/LRC checking	Yes	
Restricted access	No	
Response timeout	500	
Inactivity timeout	0	
TCP connection timeout	10	
TCP request queue	Yes	
Broadcast timeout	100	
Fixed slave address	0	
Disable broadcast	No	
Exception control	Both	
Local slaves	No	
<b>Dipswitches</b>		
Override dipswitches:	No	
S1-6:	Off	
S1-7:	Off	
S1-8:	Off	
<b>Syslog</b>		
Syslog server:	0.0.0.0	
Syslog Facility:	255	
<b>Packing Algorithm</b>		
End of Frame Char:	256	
Transmit EoFrame Char:	Yes	
End of Frame Delay:	20	
Max n.o Chars in Frame:	1000	
<b>Access Informations</b>		
Username:	edw100	
Password:	edw100	

... Après la sauvegarde rebooter l'interface en cliquant sur « Yes » ;

Important : En cas de problème de communication effectuer un nouveau reboot depuis l'interface Web mais cette fois via un PC connecté sur le réseau du client.

## Unit Configured

The configuration has been saved in the flash memory. Some parameters (for instance the IP address) requires a reboot to take affect.

IP address: **169.254.100.100**

**Do you want to reboot the unit now?**

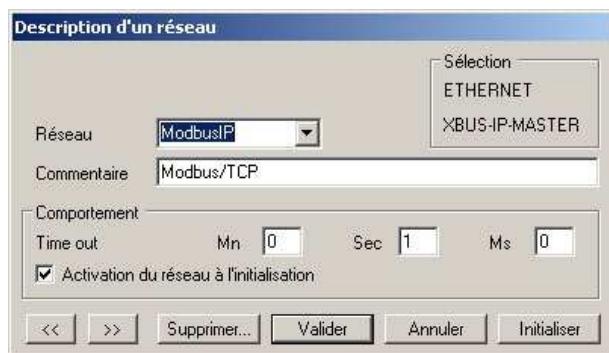
The rebooting process will take up to a minute.

### 13 – Réglage des DIP-switches :

Conserver le réglage des switches par défaut. C'est-à-dire tous les switches sur OFF.

### Configuration de la GTC (Exemple PCVUE):

1 – Sélectionner le réseau Modbus TCP maître.



2 – Ajouter l'équipement correspondant à l'interface EDW100 + la carte JBUS RESONANCE.

Type d'équipement : Il y a une différence de 1 mot (2 octets) entre JBUS\_HEX et MODBUS\_HEX.  
JBUS\_HEX démarre à l'adresse « 0 » alors que MODBUS\_HEX commence à l'adresse « 1 »

Le mappage de la carte RESONANCE est du type JBUS

Délai de retournement : - a) 0 Sec pour RESONANCE  
- b) 1 Sec minimum pour JBUS ENERGIE

Adresse du réseau : paramétrier ici l'adresse IP de l'interface EDW100

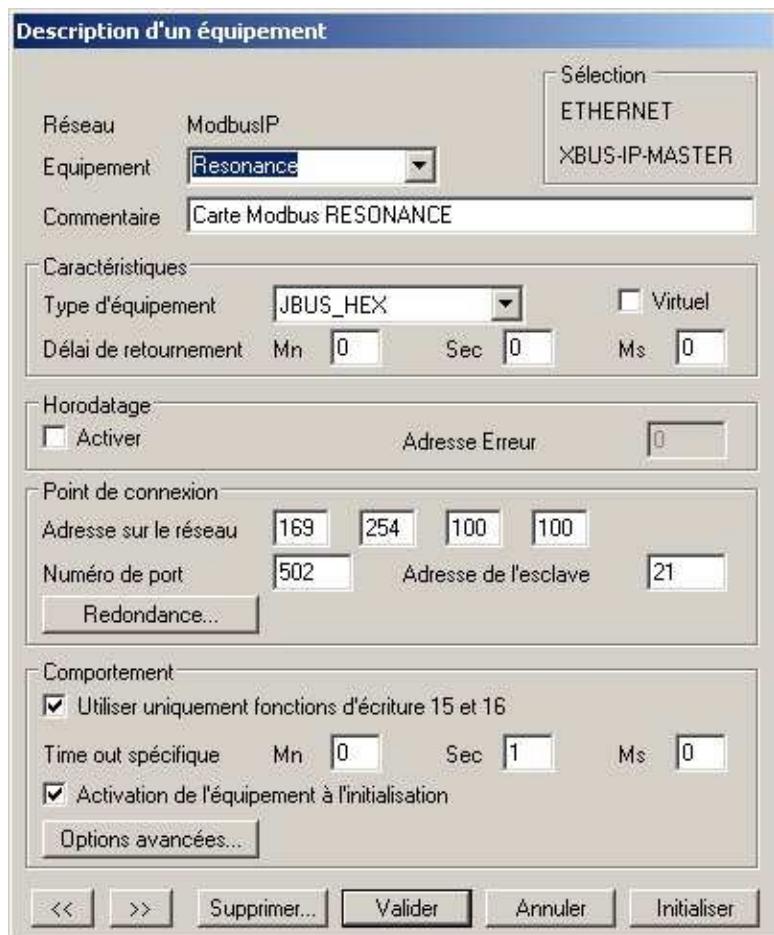
Par défaut : 169.254.100.100

Numéro du port de l'interface EDW100

Par défaut : 502

Adresse de l'esclave : correspond au numéro de la centrale incendie à superviser.

Nota : l'adresse 100 étant réservée pour l'interrogation du statut de la carte JBUS RESONANCE



3 – Définir les trames d'échanges :  
Par exemple l'état des zones

4 – Créer les variables...

**Fiche de description mesure**

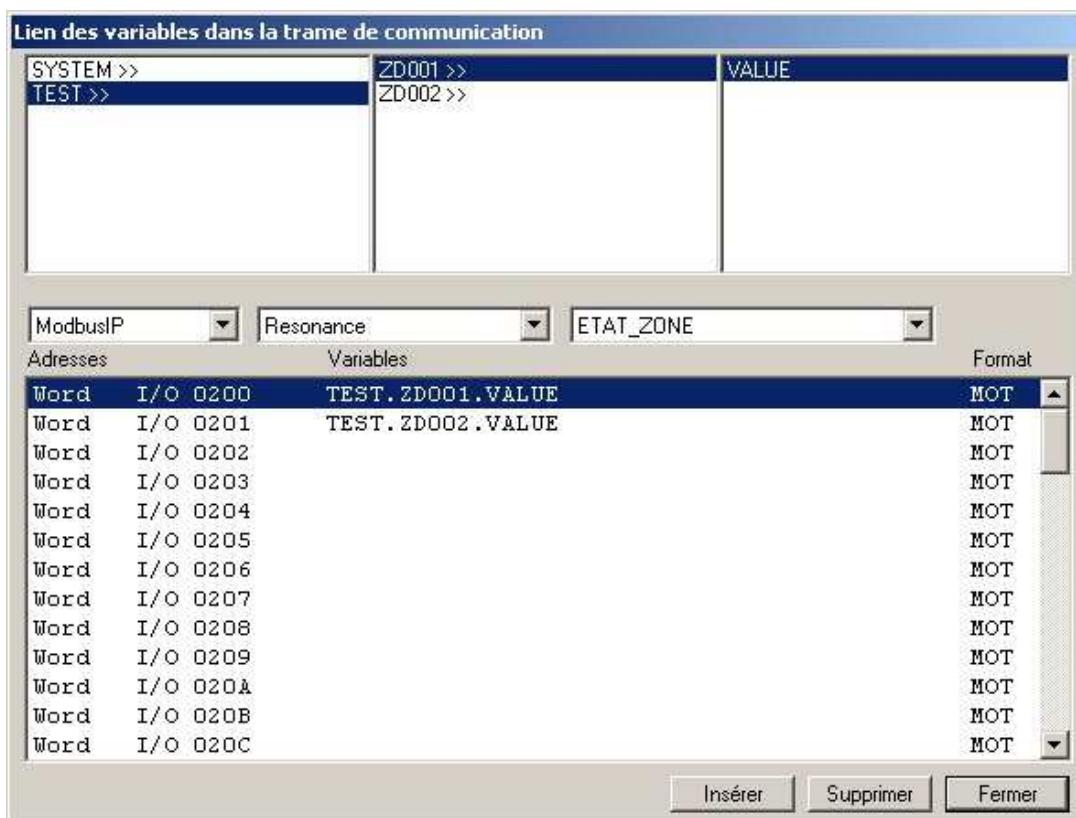
Nom de la mesure	TEST.ZD001.VALUE	Chercher
Libellé	Etat de la zone 001	Supprimer...
<b>Système de seuil</b> phaut / haut / bas / pbas		
Type	Valeur	Hystérésis
<input type="checkbox"/> phaut	0	0
<input type="checkbox"/> haut	0	0
<input type="checkbox"/> bas	0	0
<input type="checkbox"/> pbas	0	0
<b>Consigne</b> Niveau de conduite: 0 Minimum: 0 Maximum: 4294967295		
<b>Type de mesure</b> Equipement <input checked="" type="checkbox"/> Consigne <input type="checkbox"/> Chronomètre   ... <input type="checkbox"/> Compteur   ...		
<b>Equipement</b> Trame   ...   Lien   ... <input type="checkbox"/> Mise à l'échelle   Min: 0 Traitement de débordement   ...		
<<   >>		Valider   Annuler   Initialiser

**Description d'une trame**

Réseau	ModbusIP	Sélection
Equipement	Resonance	ETHERNET
Trame	ETAT_ZONE	XBUS-IP-MASTER
Commentaire	Trame de lecture des états zones	
<b>Caractéristiques</b> Format de la trame: MOT Autorisations d'accès: <input checked="" type="checkbox"/> Lecture <input type="checkbox"/> Ecriture Adresse: ... de Word I/O 0200 à Word I/O 023F		
<b>Comportement</b> <input type="checkbox"/> Mode prioritaire <input checked="" type="checkbox"/> Accès répétitif <input type="radio"/> Lecture <input type="radio"/> Ecriture Intervalle de répétition: Mn 0 Sec 1 Ms 0		
<<   >>   Supprimer...   Valider   Annuler   Initialiser		

... et mapper ces variables aux trames d'échanges précédemment créées :

5 – Créer un nouveau



synoptique...



... et animer par exemple l'une des variables avec l'état de la zone 001 :



6 – Tester la communication en effectuant une commande de mise hors service de la zone 001 depuis la centrale:



Nota : Vous devez également observer une activité régulière sur les voyants TD / RD de l'interface EDW100